

**Fragebogen Bus**  
**Questionnaire pour l'entreprise de voyage**

Reichen Sie bitte den Fragebogen mit den erforderlichen Nachweisen beim Finanzamt ein.

***Veillez remettre le questionnaire accompagné des pièces justificatives nécessaires au centre des impôts.***

<b>Fragen des Finanzamtes</b> <b><i>Questions du centre des impôts</i></b>	<b>Antworten der Firma</b> <b><i>Réponses de l'entreprise</i></b>
<b>I. Angaben zum Unternehmen</b> <b><i>Informations sur l'entreprise</i></b>	
1.) Name, Anschrift und Telefonnummer des Unternehmens ? <b><i>Nom, adresse et numéro de téléphone de l'entreprise ?</i></b>	
2.) Art der Tätigkeit ? <b><i>Nature de l'activité ?</i></b>	
3.) Beginn der unternehmerischen Betätigung in Deutschland ? <b><i>Début de l'activité d'assujetti en Allemagne ?</i></b>	
4.) Name und Anschrift des Betriebsinhabers bzw. des Hauptgesellschafters ? <b><i>Nom et adresse du propriétaire de l'entreprise / de l'associé principal ?</i></b>	
5.) Bei welchem französischen Finanzamt ist das Unternehmen erfaßt ? <b><i>Auprès de quel centre des impôts français l'entreprise est-elle identifiée ?</i></b>	
6.) Weitere steuerliche Erfassung des Unternehmens in Deutschland ? <b><i>Autre identification fiscale de l'entreprise en Allemagne ?</i></b>	
7.) Steuerliche Erfassung des Betriebsinhabers bzw. des Hauptgesellschafters in Deutschland <b><i>Identification fiscale du propriétaire de l'entreprise / de l'associé principal en Allemagne ?</i></b>	



Fragen des Finanzamtes <b>Questions du centre des impots</b>	Antworten der Firma <b>Réponses de l'entreprise</b>		
13.) Ihre Bankverbindung in Deutschland <b>Vos coordonnés bancaires en Allemagne</b>	Kontonummer N° de Compte	Name, Adresse der Bank nom et l'adresse d'institut	Bankleitzahl code bancaire
Bankkonto im Ausland (Frankreich) <b>Compte bancaire à l'étranger (France)</b>	<b>IBAN:</b>  <b>BIC:</b>  <b>Banque:</b>		

## II.) Vorzulegende Unterlagen **Documents nécessaires**

- 1.) Unternehmensnachweis der französischen Finanzbehörde und  
**Attestation de la qualité d'assujetti du centre des impôts français et**
  
- 2.) Kopie des Handelsregisterauszugs (K-Bis)  
**extrait du registre du commerce.(K-BIS)**
  
- 3.) Genehmigungsurkunden für Linienverkehr durch Deutschland  
**Documents d'autorisation pour le transport à itinéraire fixe par l'Allemagne**

.....  
Datum, Ort  
**Date, Lieu**

Unterschrift  
**Signature**

Urschriftlich zurück an:  
**Original à renvoyer au**

**Finanzamt Offenburg**  
**Außenstelle Kehl**  
**Postfach 1440**

**77604 Offenburg**  
**Allemagne**